



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 3. februar 2005 (08.02)
(OR. en)**

13899/04

LIMITE

**PV/CONS 62
JAI 398**

UDKAST TIL PROTOKOL¹

Vedr.: **2613. samling i Rådet for Den Europæiske Union (RETLIGE OG INDRE
ANLIGGENDER) den 25.-26. oktober 2004 i Luxembourg**

¹ De offentligt tilgængelige oplysninger i forbindelse med den endelige vedtagelse af rådsakter findes i addendum 1 til denne protokol.

INDHOLD

Side

1.	Godkendelse af dagsordenen	3
2.	Godkendelse af listen over A-punkter	3
3.	Flerårigt program på området retlige og indre anliggender	4
4.	Udkast til Rådets forordning om standarder for sikkerhedselementer og biometriske identifikatorer i pas og rejsedokumenter, som medlemsstaterne udsteder	4
5.	Terrorisme ("peer-evalueringer")	5
6.	Forslag til Rådets rammeafgørelse om skærpelse af de strafferetlige rammer med henblik på håndhævelse af lovgivningen til bekæmpelse af forurening fra skibe	5
7.	Et europæisk strafferegister	5
8.	Eventuelt	6
-	Udkast til Rådets konklusioner om bedre adgang til holdbare løsninger og	
-	Udkast til Rådets konklusioner om prioriteterne for en effektiv fælles tilbagetagelsespolitik	
-	Evaluering af EU's handlingsplan for bekæmpelse af narkotikamisbrug 2000-2004	
-	Forberedelse af RIA-trojkamødet med Den Russiske Føderation i Det Permanente Partnerskabsråds regi	

o

o o

1. **Godkendelse af dagsordenen**
13812/04 OJ/CONS 61 JAI 393

Rådet godkendte ovennævnte dagsorden.

2. **Godkendelse af listen over A-punkter**
13815/04 PTS A 50

Rådet godkendte A-punkterne i 13815/04, bortset fra punkt 11 og 32.

Nærmere oplysninger om punkt 1, 2, 36, 37 og 38 findes i addendum 1 til denne protokol.

Dokumenthenvisningerne vedrørende punkt 7, 25 og 33 læses således:

7. 10690/1/04 CRIMORG 51 JUSTCIV 89 MIGR 54 REV 1 **RESTREINT UE**
+ COR 1 (de)
+ COR 2 (de)
12314/04 CRIMORG 78 JUSTCIV 122 MIGR 71
+ COR 1 (en)
+ COR 2 (fr)
+ COR 3 (it)
25. 13448/04 CH 61
+ ADD1 REV1
13054/04 CH 43 JAI 354 FRONTTEXT 4 SCHENGEN 17 FL 19 COPEN 120
CRIMORG 90 VISA 175 EURODAC 5 ASIM 35 ASILE 56 MIGR 81
13466/04 CH 64 JAI 377 FRONTTEXT 7 SCHENGEN 20 FL 24 COPEN 125
CRIMORG 108 VISA 186
13464/04 CH 62 JAI 375 FRONTTEXT 5 SCHENGEN 18 FL 22 COPEN 123
CRIMORG 106 VISA 184
13049/04 CH 41 JAI 352 FRONTTEXT 2 SCHENGEN 15 FL 17 COPEN 118
CRIMORG 88 VISA 173 EURODAC 3 ASIM 33 ASILE 54 MIGR 79
12352/04 CH 28 JAI 315 FIN 395 GAF 10 MI 245 UD 129 AGRI 227
+ COR 1 (en)
12755/04 CH 37 AGRI 238 MI 263 UD 139 FL 13 WTO 102 IND 117 GAF 15
13270/04 CH 52 AUDIO 49 EDUC 177 SERVICES 10 CULT 84 BUDGET 50
IND 132 MI 278
13167/04 CH 48 STATIS 60 BUDGET 46 FIN 432 IND 128 TRANS 320
TOUR 19 COMER 173 SOC 456 ECO 160 AGRI 252 PECHE 311 ENER 220
13358/04 CH 58 ENV 547 BUDGET 56
12582/04 CH 32 SOC 416 MI 254 ETS 50 SERVICES 6 ELARG 150

33. 13240/04 COMER 176
+ COR 1 (da)
13242/04 COMER 177
+ REV 1 (hu).

3. **Flerårigt program på området retlige og indre anliggender**
13302/04 JAI 370 REV 2

Rådet havde en drøftelse af udkastet til et flerårigt program for området med frihed, sikkerhed og retfærdighed ("Haag-programmet").

Efter drøftelsen konkluderede formandskabet, at der - bortset fra visse udestående spørgsmål, bl.a. om anvendelse af kvalificeret flertal inden for traktatens afsnit IV - var bred enighed om udkastet, og besluttede at forelægge det til godkendelse på mødet i Det Europæiske Råd den 4. november 2004.

4. **Udkast til Rådets forordning om standarder for sikkerhedselementer og biometriske identifikatorer i pas og rejsedokumenter, som medlemsstaterne udsteder**
13490/04 VISA 188 COMIX 613

Rådet nåede til enighed om følgende generelle indstilling, idet dog Østrig og Finland tog undersøgelsesforbehold:

- en første obligatorisk biometrisk identifikator (ansigtsbillede) medtages i pas og andre rejsedokumenter senest 18 måneder efter vedtagelsen af de tekniske specifikationer,
- en anden obligatorisk biometrisk identifikator (fingeraftryk) medtages i pas og andre rejsedokumenter senest 36 måneder efter vedtagelsen af de tekniske specifikationer.

Den nederlandske delegation tog parlamentarisk undersøgelsesforbehold.

5. **Terrorisme ("peer-evalueringer")**
(mundtlig redegørelse)

Rådet noterede sig en mundtlig redegørelse fra antiterrorkoordinatoren om peer-evalueringen af de nationale terrorbekæmpelsestiltag.

Rådet noterede sig endvidere fire meddelelser fra Kommissionen om bekæmpelse af terrorisme, med henblik på at forbedre forebyggelse, beredskab og reaktion i forbindelse med terrorangreb.

6. **Forslag til Rådets rammeafgørelse om skærpelse af de strafferetlige rammer med henblik på håndhævelse af lovgivningen til bekæmpelse af forurening fra skibe**
13755/04 DROIPEN 58 MAR 179 ENV 575

Resultatet af drøftelserne af dette punkt findes i 13995/04 DROIPEN 59 MAR 188 ENV 594.

7. **Et europæisk strafferegister**
(forelæggelse ved Kommissionen)
13742/04 COPEN 128

Kommissionen præsenterede sit forslag til Rådets afgørelse om udveksling af oplysninger fra strafferegistre, der blev forelagt den 14. oktober 2004. Formålet med forslaget er at få de nuværende systemer i henhold til den europæiske konvention fra 1959 om gensidig retshjælp i straffesager, Schengen-konventionen fra 1990 samt EU-konventionen fra 2000 om gensidig retshjælp i straffesager til at fungere bedre.

Kommissionen oplyste, at den om kort tid vil forelægge et instrument med forslag til en mere langsigtet løsning, der indebærer udarbejdelse af et edb-baseret system til medlemsstaternes udveksling af oplysninger om straffedomme.

Den belgiske delegation forelagde et forslag til rammeafgørelse, der skal supplere Kommissionens forslag til Rådets afgørelse. Det belgiske initiativ tager sigte på sikre, at en dom afsagt i én medlemsstat om rettighedsfrakendelse på grund af seksuel udnyttelse af børn anerkendes og fuldbyrdes i andre medlemsstater uden yderligere formaliteter.

Efter at have noteret sig det belgiske initiativ pålagde Rådet gruppen at indlede behandlingen af Kommissionens forslag.

8. Eventuelt

- **Udkast til Rådets konklusioner om bedre adgang til holdbare løsninger og**
- **Udkast til Rådets konklusioner om prioriteterne for en effektiv fælles tilbagetagespolitik**

Formandskabet understregede, at partnerskab med tredjelande er uomgængeligt i spørgsmål, der er omfattet af ovennævnte udkast til Rådets konklusioner, og at disse konklusioner ventes vedtaget af Rådet (almindelige anliggender og eksterne forbindelser) på samlingen den 2. november 2004.

- **Evaluering af EU's handlingsplan for bekæmpelse af narkotikamisbrug 2000-2004**

Kommissionen orienterede kort Rådet om den evaluering, der vil blive anvendt til at udarbejde narkotikastrategien for 2005-2012.

Strategien ventes godkendt af Det Europæiske Råd på mødet den 17. december.

- **Forberedelse af RIA-trojkamødet med Den Russiske Føderation i Det Permanente Partnerskabsråds regi**

Formandskabet orienterede delegationerne om forberedelsen og de væsentligste spørgsmål på mødet på ministerplan i Det Permanente Partnerskabsråd med Rusland, der afholdes umiddelbart efter samlingen i Rådet.